

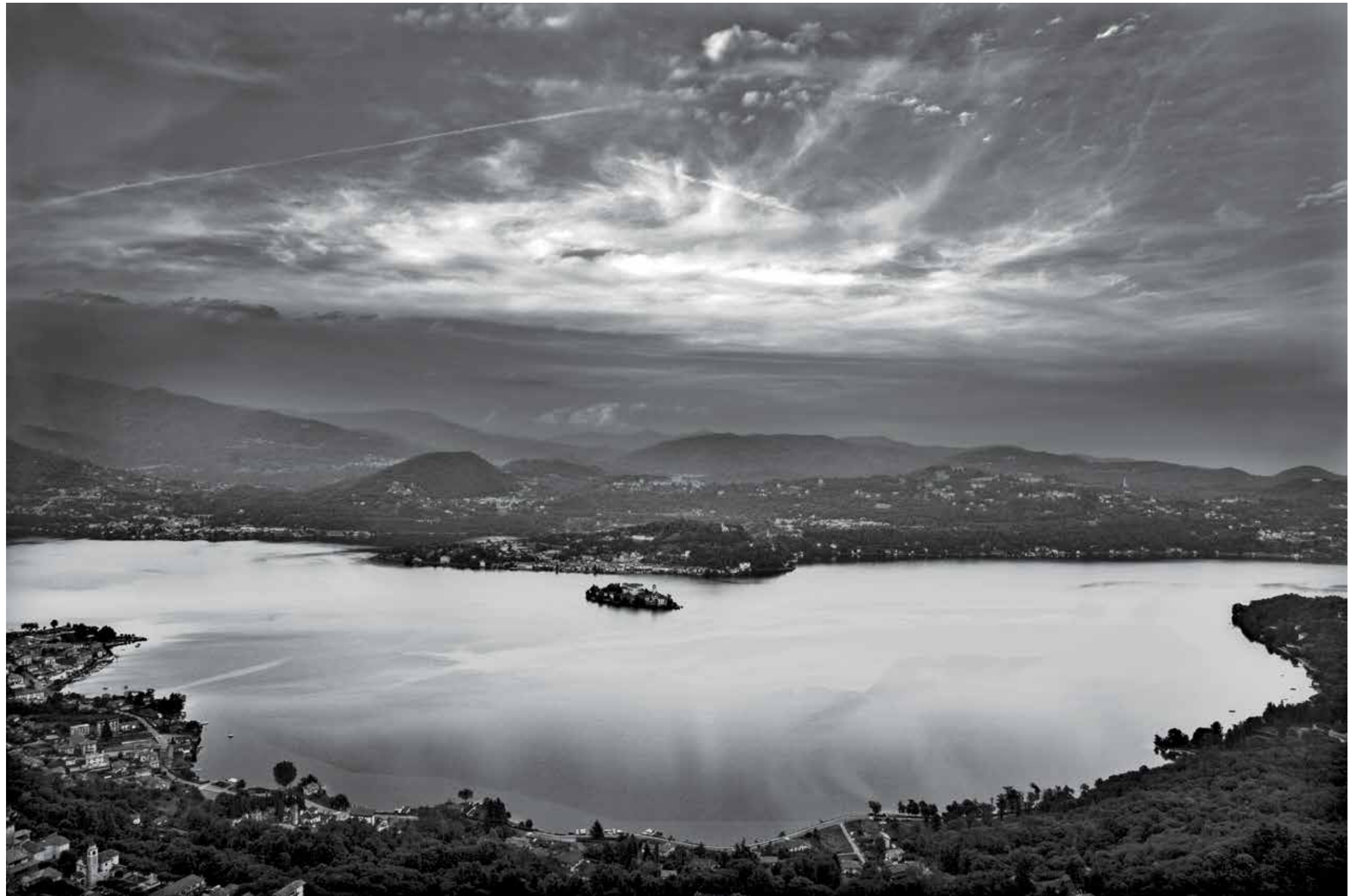
LAMÉ





ph. Gianni Berengo Gardin





ph. Ferdinando Scianna

water line

ligne d'eau/ línea de agua

Patrizia Scarzella

"So Orta was built by its inhabitants. Rich in fish, fruit and fine olives. The valley that corresponds to it is called Pella; which takes honey from the honeycomb and sweet grapes from the vine." Enea Silvio Piccolomini, Pope Pious II, from "Eclogue" (1434).

The company and Fantini family have always been deeply rooted in Pella, on the shores of the Orta Lake. In this small, very special town, water is a leading player and products are created here for daily life to bring water into our homes, continuously renewing a little drop of magic that has become essential today.

Small and rich in mysteries, thanks also to the complex history of its many names – D’Orta, Cusio, di San Giulio – Orta Lake is special compared to all the other Italian lakes. Gianni Rodari, who was born here, writes of this special quality in "C'era due volte il Barone Lamberto"(“Twice upon a Time There was Baron Lamberto”, 1978): “Orta Lake, where the island of San Giulio – and of Baron Lamberto – stands, is different from the other Piedmontese and Lombard lakes. It is a lake that does things its own way. It is a one-off that, instead of sending its waters south, as Lake Maggiore, Lake Como and Lake Garda do with due discipline, sends them north, as if it wanted to send them to Monte Rosa, rather than to the Adriatic Sea. This mystery is nourished by the Sacred Mountain of Orta, which in 2003 was included, together with the Sacred Mountains of Lombardy and Piedmont, on the UNESCO list of World Heritage Sites. In addition and above all, by the Benedictine nunnery of the island of San Giulio, the abbey Mater Ecclesiae, inhabited by the hard-working cloistered nuns. With their presence they fill the place with spirituality and accentuate its mystical, rarefied and meditative atmosphere, which reverberates through people’s life by the Lake.

So those who live on Orta Lake feel rather special: they are accustomed to a landscape with a beauty that has crystallised over time. They are strongly conditioned by the presence of water, a dominant subject in the tradition, in the popular wisdom and in the imagination, and by its power; they are accustomed to considering it a protagonist in all its forms: water of the lake, river, rain, springs... almost through an inevitable destiny, therefore, the majority of the local inhabitants work around the themes of water and metal, which from ancient times have been closely connected. Water is thus the leitmotiv of Fantini’s work which infuses a blend of fine artisanal skills and industrial technology in their faucets and shower systems.

Design is part of the company DNA from the early start and the strength of their products lies in a mix of technological innovation and designer’s creative touch. From this small place, which sometimes is even hard to find on the map, Fantini, thanks to their high quality products, has disseminated its products around the world, in an international circuit that today links Shanghai, Sidney, New York, Buenos Aires and Mumbai.

Ligne d'eau
“C’est alors que les habitants bâtirent Orta, riche en poissons, en fruits et en belles olives. La vallée qui se trouve juste en face de vous est celle de Pella, qui prend le miel de la ruche et le raisin doux de ses vignes”. Enea Silvio Piccolomini, Pape Pie II, “Egloga” (1434).

La famille Fantini et son entreprise sont profondément enracinées depuis toujours à Pella, sur les bords du lac d’Orta. L’eau est le protagoniste absolue de ce petit bourg très particulier, ici on y crée des produits utilisés dans la vie de tous les jours, des produits qui apportent l’eau dans toutes nos maisons, en renouvelant continuellement une véritable petite magie devenue aujourd’hui indispensable.

Petit et riche en mystères, porteur d’une histoire complexe et de noms multiples (d’Orta, Cusio, de San Giulio), le lac d’Orta a une grande particularité par rapport aux autres lacs italiens. Cette spécificité est décrite par Gianni Rodari, un écrivain d’ici, dans “C’era due volte il Barone Lamberto” (1978): “Le lac d’Orta, au milieu duquel se dresse l’île de San Giulio et du baron Lamberto, est différent des autres lacs de la Lombardie et du Piémont. C’est un lac qui n’en fait qu’à sa tête. Un original qui, au lieu d’envoyer ses eaux vers le sud, comme le font fort diligemment les Lacs Maggiore, de Como et de Garda, les dirige vers le nord, comme s’il voulait les offrir au Mont Rose plutôt qu’à la Mer Adriatique. Pour souligner le mystère, il y a le Sacro Monte d’Orta qui, en 2003, avec les autres Chemins de Croix de la Lombardie et du Piémont, s’est vu décerner le statut de patrimoine de l’humanité par l’UNESCO. Il abrite également le monastère bénédictin de l’île de San Giulio, l’Abbaye Mater Ecclesiae, occupé par de très industrieuses soeurs cloîtrées. Grâce à leur présence, elles inondent de spiritualité le lieu et elles en accentuent l’atmosphère mystique, raréfiée et méditative qui agit sur les gens et sur les choses inhérentes à la vie du lac.

Ceux qui vivent sur le lac d’Orta ont donc le sentiment d’être un peu spéciaux: plongés dans un paysage d’une beauté cristallisée dans le temps, ils sont fortement conditionnés par la présence de l’eau, un sujet dominant de la tradition, de la sagesse populaire et de l’imagination et par la force de cet élément qu’ils sont habitués à considérer sous toutes ses formes: eau du lac, de la rivière, de la pluie, des sources... C’est donc en suivant un destin pratiquement inévitable que presque tous les habitants du lieu travaillent autour de l’eau et du métal qui sont étroitement liés depuis des temps mémorables. L’eau est donc le fil rouge du travail de Fantini, qui dans sa production de robinetterie combine une grande habileté manuelle et artisanale avec la technologie et les processus industriels.

Le design fait partie de l’âme même de l’entreprise – depuis le début, la force de ses produits est l’innovation technologique associée à la contribution créative du designer. Depuis ce lieu parfois si difficile à trouver sur les cartes géographiques, grâce à la qualité des ses produits, Fantini a diffusé ses produits dans le monde entier, dans un circuit international qui, aujourd’hui, relie virtuellement au fil de l’eau Shanghai, Sidney, New York, Buenos Aires, Mumbai ou Cape Town au lac d’Orta et à l’Italie.

Línea de agua
En aquel entonces fue edificada por sus habitantes Orta, rica en peces, fruta y magníficas aceitunas. Aquel valle, que enfrente, en medio, le corresponde, es Pella, que recoge la miel del panal y dulces uvas de las vides”. Enea Silvio Piccolomini, Papa Pio II de “Egloga” (1434).

La empresa y la familia Fantini están desde siempre profundamente radicados en Pella, a orillas del Lago de Orta. En este pequeño pueblo muy especial, el agua es la protagonista por antonomasia y aquí se crean productos para usar en la vida cotidiana que llevan el agua al interior de nuestras casas, renovando continuamente esa pequeña y gran magia que hoy resulta ya indispensable.

El Lago de Orta es pequeño y lleno de misterios, ya desde la historia compleja de sus múltiples denominaciones – Orta, Cusio, San Giulio. Resulta muy especial respecto a todos los otros lagos italianos. De esta particularidad escribe Gianni Rodari, que nació aquí, en "Erase dos veces el Barón Lamberto" (1978):

"El lago de Orta, en el cual surge la isla de San Giulio y del Barón Lamberto, es distinto de los otros lagos piemonteses y lombardos. Es un lago que hace las cosas a su modo. Original que, en vez de mandar sus aguas al sur, como hacen disciplinadamente el Lago Maggiore, el lago de Como y el lago de Garda, las manda al norte, como si las quisiera regalar al Monte Rosa, en vez de al Mar Adriático". Concorre a alimentar el misterio el Sacro Monte de Orta que, en 2003, junto con los otros Sacros Montes de Lombardia y Piemonte, ha sido incluido por el UNESCO en la lista de lugares patrimonio de la humanidad.

Y, sobre todo, el monasterio benedictino de la Isla de San Giulio, la Abadía Mater Ecclesiae, habitada por laboriosas monjas de clausura. Con su presencia, envuelven en espiritualidad el lugar y acentúan su atmosfera mística, rarificada y meditativa, que se refleja en la gente y en la vida del Lago.

Quien vive a orillas del Lago de Orta se siente realmente un poco especial: avezado a un paisaje con una belleza cristalizada en el tiempo, es sumamente condicionado por la presencia del agua, elemento predominante en la tradición, en la sabiduría popular y en la imaginación, así como por su fuerza, visto que está acostumbrado a considerarla protagonista en todas sus formas: agua del lago, del río, de la lluvia, de las fuentes... Como si se tratara de un destino inevitable, casi todos los habitantes del lugar trabajan en torno al tema del agua y del metal que desde tiempos memoriales están estrechamente conectados. El agua es, por lo tanto, el hilo conductor del trabajo de Fantini, que en su producción de grifería combina una gran capacidad manual y artesanal con la tecnología y los procedimientos industriales.

El diseño forma parte del ADN de la empresa desde los orígenes y la fuerza de sus productos está en la innovación tecnológica combinada con el soporte creativo del diseñador. Desde este pequeño lugar, a veces difícil de encontrar incluso en los mapas, gracias a la calidad de sus productos, Fantini los ha difundido en todo el mundo, en un circuito internacional que hoy enlaza virtualmente sobre la línea del agua Shanghai, Sidney, New York, Buenos Aires, Mumbai o Ciudad del Cabo, con el Lago de Orta y con Italia.



Fantini headquarters

lamé

matteo thun / antonio rodriguez

The rounded-square aesthetic draws inspiration from curved coordinates and super-ellipses found in research by mathematician Gabriel Lamé.

These simple, fluid forms are ergonomic and pleasant to the touch. Handles available in chrome, black and white without lever and chrome with lever.

La sección cuadrada arrondie s'inspire des formes des coordonnées curvilignes et des superellipses nées de la recherche du mathématicien Gabriel Lamé.

Lamé a des formes simples et fluides, ergonomiques et agréables au toucher.

Il est créé avec une poignée émaillée en noir mat. Le produit est également décliné dans les variantes de couleur blanc mat et dans un modèle formel avec levier.

La sección cuadrada, de cantos redondeados, se inspira en las formas de las coordenadas curvilíneas y en las denominadas súper elipses que postulara la investigación del matemático Gabriel Lamé.

Lamé destaca por sus formas sencillas y fluidas, ergonómicas y agradables al tacto. Nace con una maneta esmaltada, de color negro mate. También está disponible en las variantes cromáticas blanco mate y cromo y en la variante formal con leva.

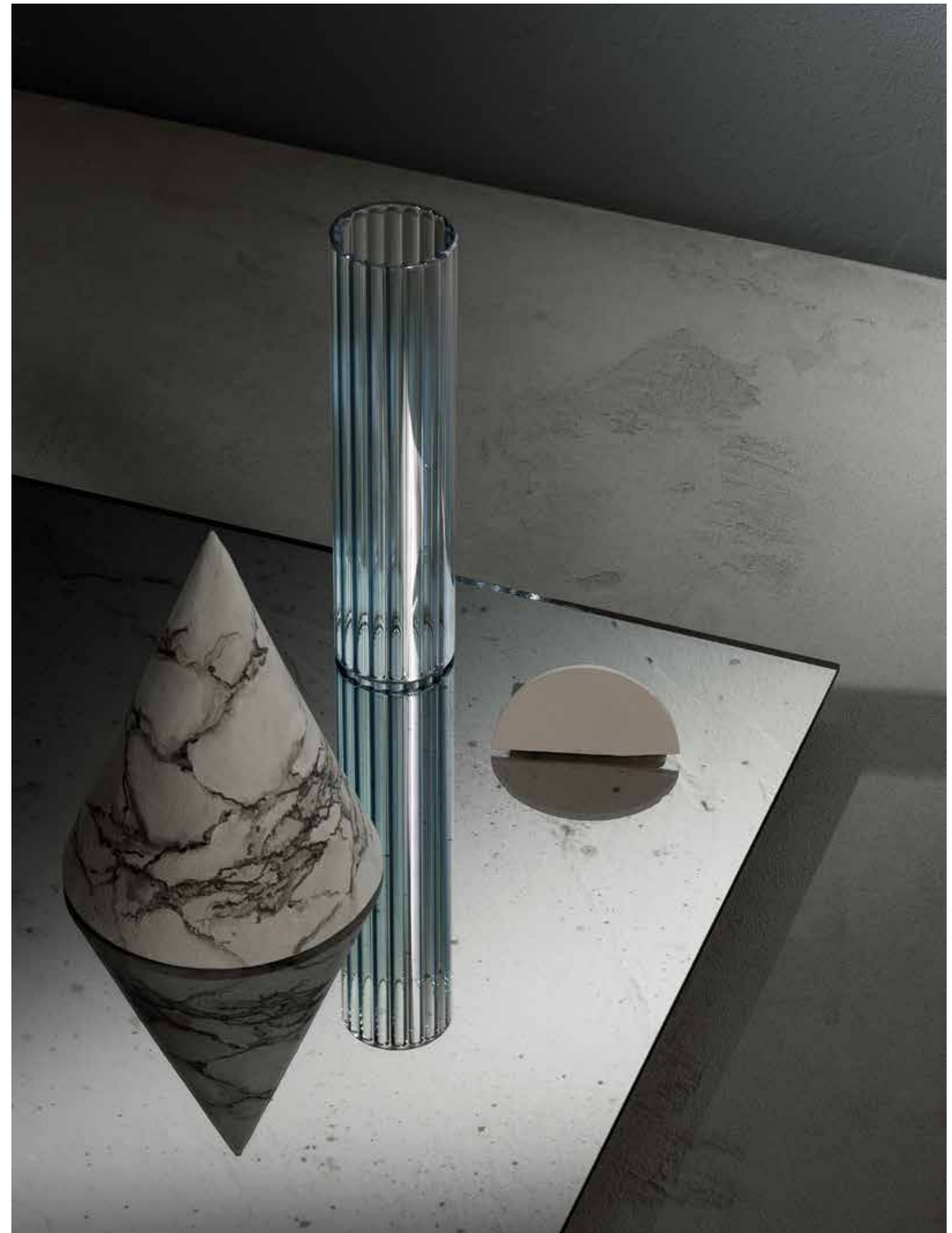
—

lead∅free

For mixers manufactured with brass, the parts that are in contact with drinking water do not contain lead at levels higher than 0.25%. For the detailed list of the articles, please refer to our Price List and website.

Pour les produits en version laiton, les parties des robinets en contact avec l'eau potable présentent une teneur maximale de plomb égale à 0,25 %. Pour la liste détaillée des articles, consultez le tarif et le site internet.

En la versión de los productos de latón, las partes de los grifos en contacto con el agua potable no contienen plomo en una cantidad que exceda el 0,25%. Para el listado detallado de los artículos, consultar la tarifa y la página web.







02 M004WU

Single-control washbasin mixer, 5 3/8" spout projection - Chrome.

Mitigeur lavabo monotrou, entraxe bec 5 3/8", manette, sans vidage - Chromé.

Monomando lavabo, distancia a chorro 5 3/8", maneta, sin desagüe - Cromo.

pag. 195

02 M006WU

Single control vessel mixer, 6 3/4" spout projection - Chrome.

Mitigeur lavabo surélevé monotrou, entraxe bec 6 3/4", manette, sans vidage - Chromé.

Monomando lavabo alto, distancia a chorro 6 3/4", maneta, sin desagüe - Cromo.



02 M104WU

Single-control washbasin
mixer, 5 3/8" spout projection -
Chrome.
Mitigeur lavabo monotrou,
entraxe bec 5 3/8", manette, sans
vidage - Chromé.
Monomando lavabo, distancia
a chorro 5 3/8", maneta,
sin desagüe - Cromo.



02 M111BU+M011AU



02 M111BU+M011AU

Wall-mount washbasin mixer,
7 1/2" spout projection - Chrome.
Mitigeur lavabo mural, entraxe
bec 7 1/2", manette, entrées
en 1/2", sans vidage - Chromé.
Monomando lavabo a pared,
distancia a chorro 7 1/2", maneta,
entradas de 1/2", sin desagüe -
Cromo.

02 M304U

Three-hole washbasin mixer,
5 3/4" spout projection - Chrome.
Mélangeur lavabo 3 trous, entraxe
bec 5 3/4" / Têtes céramiques.
3-Loch-Waschtischmischer,
Bateria lavabo 3 elementos,
distancia a chorro 5 3/4" /
Cartuchos de disco cerámico.

02 M304U





02 M272BU+D272AU

Thermostatic mixer with integrated 2 way diverter- Chrome.
 Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4", manettes, inverseur 2 sorties à rotation avec arrêt, seulement installation horizontale, entrées en 3/4", système insonorisant - Chromé.
 Monomando termostático ducha empotrado 3/4", manetas, desviador giratorio con cierre 2 salidas, solo para montaje horizontal, entradas de 3/4", sistema de insonorización - Cromo.

02 8093U

Wall-mount handshower set - Chrome.
 Combiné de douche, douchette FIT, prise d'eau avec support douchette, rosace rond, flexible PVC 58", entrée en 1/2" - Chromé.
 Conjunto de ducha, teleducha FIT, toma de agua y soporte teleducha, embellecedor redondo, flexo PVC 58", entrada de 1/2" - Cromo.

02 M200BU+D2000AU

3/4" Thermostatic mixer without volume control - Chrome.
 Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4" - Chromé.
 Monomando termostático ducha empotrado 3/4" - Cromo.

02 M291BU+D291AU (2 PCS)

3/4" Volume control - Chrome.
 Robinet d'arrêt 3/4" - Chromé.
 Llave de paso 3/4" - Cromo.

02 8093U

Wall-mount handshower set - Chrome.
 Combiné de douche - Chromé.
 Conjunto de ducha - Cromo.



pag. 204, 205

02 M004WU

Single-control washbasin
mixer, 5 3/8" spout projection -
Chrome.

Mitigeur lavabo monotrou, entraxe
bec 5 3/8", manette, sans vidage -
Chromé.

Monomando lavabo, distancia
a chorro 5 3/8", maneta,
sin desagüe - Cromo.

02 M004WU29

Single-control washbasin
mixer, 5 3/8" spout projection -
Chrome - Matte White.

Mitigeur lavabo monotrou, entraxe
bec 5 3/8", manette, sans vidage -
Chromé - Blanc Mat.

Monomando lavabo, distancia
a chorro 5 3/8", maneta,
sin desagüe - Cromo - Blanco Opaco.

02 M004WUN1

Single-control washbasin
mixer, 5 3/8" spout projection -
Chrome - Black Metal.

Mitigeur lavabo monotrou, entraxe
bec 5 3/8", manette,
sans vidage - Chromé - Black Metal.

Monomando lavabo, distancia
a chorro 5 3/8", maneta,
sin desagüe - Cromo - Black Metal.



Chrysanthemum



**WASHBASIN.BIDET
LAVABO.BIDET
LAVABO.BIDÉ**



M004U - M004WU

Single-control washbasin mixer, 5 3/8" spout projection / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo monotrou, entraxe bec 5 3/8" / Cartouche traditionnelle.
Monomando lavabo, distancia a chorro 5 3/8" / Cartucho tradicional.



M104U - M104WU

Single-control washbasin mixer, 5 3/8" spout projection / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo monotrou, entraxe bec 5 3/8" / Cartouche traditionnelle.
Monomando lavabo, distancia a chorro 5 3/8" / Cartucho tradicional.



M006WU

Single control vessel mixer, 6 3/4" spout projection / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo surélevé monotrou, entraxe bec 6 3/4" / Cartouche traditionnelle.
Monomando lavabo alto, distancia a chorro 6 3/4" / Cartucho tradicional.



M304U

Three-hole washbasin mixer, 5 3/4" spout projection / Ceramic cartridge.
Mélangeur lavabo 3 trous, entraxe bec 5 3/4" / Têtes céramiques.
Bateria lavabo 3 elementos, distancia a chorro 5 3/4" / Cartuchos de disco cerámico.



M406U

Three-hole washbasin mixer, 7 1/4" spout projection / Ceramic cartridge.
Mélangeur lavabo 3 trous, entraxe bec 7 1/4" / Têtes céramiques.
Bateria lavabo 3 elementos, distancia a chorro 7 1/4" / Cartuchos de disco cerámico.



M106WU

Single-control vessel mixer, 6 3/4" spout projection / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo surélevé monotrou, entraxe bec 6 3/4" / Cartouche traditionnelle.
Monomando lavabo alto, distancia a chorro 6 3/4" / Cartucho tradicional.



M009BU+M011AU

Wall-mount washbasin mixer, 5 7/8" spout projection / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo mural, entraxe bec 5 7/8" / Cartouche traditionnelle.
Monomando lavabo a pared, distancia a chorro 5 7/8" / Cartucho tradicional.

M011BU+M011AU

7 1/2" spout projection.
Traditional cartridge.
Entraxe bec 7 1/2".
Distancia a chorro 7 1/2".



M109BU+M011AU

Wall-mount washbasin mixer, 5 7/8" spout projection / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo mural, entraxe bec 5 7/8" / Cartouche traditionnelle.
Monomando lavabo a pared, distancia a chorro 5 7/8" / Cartucho tradicional.

M111BU+M011AU

7 1/2" spout projection.
Traditional cartridge.
Entraxe bec 7 1/2".
Distancia a chorro 7 1/2".



M008U - M008WU

Single-hole bidet mixer, 4 5/8" spout projection / Traditional cartridge.
Mitigeur bidet monotrou, entraxe bec 4 5/8" / Cartouche traditionnelle.
Monomando bidé, distancia a chorro 4 5/8" / Cartucho tradicional.



M108U - M108WU

Single-hole bidet mixer, 4 5/8" spout projection / Traditional cartridge.
Mitigeur bidet monotrou, entraxe bec 4 5/8" / Cartouche traditionnelle.
Monomando bidé, distancia a chorro 4 5/8" / Cartucho tradicional.

**SHOWERS
DOUCHES
DUCHAS**



M231BU+D231AU

3/4" Thermostatic mixer with integrated volume control / Thermostatic cartridge.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4", 1 sortie en 3/4".
Monomando termostático ducha empotrado 3/4", 1 salida de 3/4".

M272BU+D272AU

3/4" Thermostatic mixer with 2 way diverter / Thermostatic cartridge.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4", 2 sorties en 3/4" / Cartouche thermostatique.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4", 2 salidas de 3/4" / Cartucho termostático.

M272BU+D273AU

3/4" Thermostatic mixer with 3 way diverter / Thermostatic cartridge.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4", 3 sorties en 3/4" / Cartouche thermostatique.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4", 3 salidas de 3/4" / Cartucho termostático.



M200BU+D200AU

3/4" Thermostatic valve without volume control.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4" / Cartouche thermostatique.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4" / Cartucho termostático.



M291BU+D291AU

3/4" Volume control / Ceramic cartridge.
Robinet d'arrêt 3/4" / Tête céramique.
Llave de paso 3/4" / Cartucho de disco cerámico.

**SHOWERS
DOUCHES
DUCHAS**



8065U

4 1/2" Wall-mount shower arm.
Bras de douche, longueur 4 1/2".
Brazo ducha, longitud 4 1/2"

8066U

7 5/8" Wall-mount shower arm.
Bras de douche, longueur 7 5/8".
Brazo ducha, longitud 7 5/8".



8093U

Wall-mount handshower set.
Combiné de douche.
Conjunto de ducha.



M041U

Wall-mount tub spout, 5 7/8" spout projection.
Bec pour mitigeur bain-douche mural, entraxe bec 5 7/8".
Caño bañera a pared, distancia a chorro 5 7/8".

M045U

7 1/2" spout projection.
Entraxe bec 7 1/2".
Distancia a chorro 7 1/2".

**WITH KNOB HANDLE
MANETTE SANS LEVIER
MANETA SIN LEVA**



02

Chrome Body -
Chrome Handle
Corps Chromé -
Manette Chromé
Cuerpo Cromo -
Maneta Cromo



02 29

Chrome Body -
Matte White Handle
Corps Chromé -
Manette Blanc Mat
Cuerpo Cromo -
Maneta Blanco Opaco



02 N1

Chrome Body -
Black Metal Handle
Corps Chromé -
Manette Black Metal
Cuerpo Cromo -
Maneta Black Metal



N1

Chrome Body -
Black Metal Handle
Corps Chromé -
Manette Black Metal
Cuerpo Cromo -
Maneta Black Metal



02

Chrome Body -
Chrome Handle
Corps Chromé -
Manette Chromé
Cuerpo Cromo -
Maneta Cromo



9230U

8" Round showerhead.
Pomme de douche jet pluie, 8".
Rociador lluvia, 8".



8067U

Triple function wall-mount showerhead.
Pomme de douche mural triple fonction.
Rociador a pared triple función.



8027U

11 3/4" Wall-mount shower arm.
Bras de douche, longueur 11 3/4".
Brazo ducha, longitud 11 3/4".

8028U

18" Wall-mount shower arm.
Bras de douche, longueur 18".
Brazo ducha, longitud 18".

**Finishing
Finitions
Acabado**

The Lamé mixers are supplied with handle.

Lever handles are only supplied in the following finish:
02 Chrome body - Chrome handle

Knob handles when used with mixers ART. M004U - M004WU - M006WU - M009BU+M011AU - M011BU+M011AU - M304U - M406U - M008U - M008WU are supplied in the following finishes:

02 Chrome body - Chrome handle
02 29 Chrome body - Matte White handle
02 N1 Chrome body - Black Metal handle
N1 Chrome body - Black Metal handle

For the other mixers knob handles are only available in the finish **02 Chrome**.

Les mitigeurs de la série Lamé sont livrés de série avec manette.

Les manettes **avec levier** sont fournies seulement en finition.
02 Corps Chromé - Manette Chromé

Les manettes **sans levier** sont associées aux suivants mitigeurs: ART. M004U - M004WU - M006WU - M009BU+M011AU - M011BU+M011AU - M304U - M406U - M008U - M008WU sont fournies dans les finitions:

02 Corps Chromé - Manette Chromé
02 29 Corps Chromé - Manette Blanc Mat
02 N1 Corps Chromé - Manette Black Metal
N1 Corps Chromé - Manette Black Metal

**WITH LEVER HANDLE
MANETTE ET LEVIER
MANETA CON LEVA**

Pour les autres mitigeurs les manettes sans levier sont disponibles seulement en finition **02 Chromé**.

Los monomandos de la serie Lamé se suministran de serie con maneta.

Las manetas **con leva** se suministran solamente en acabado:
02 Cuerpo Cromo - Maneta Cromo

Las manetas **sin leva** cuando se combinan con los monomandos, ART. M004U - M004WU - M006WU - M009BU+M011AU - M011BU+M011AU - M304U - M406U - M008U - M008WU son suministradas en los siguientes acabados:

02 Cuerpo Cromo - Maneta Cromo
02 29 Cuerpo Cromo - Maneta Blanco opaco
02 N1 Cuerpo Cromo - Maneta Black Metal
N1 Cuerpo Cromo - Maneta Black Metal

Para los otros monomandos las manetas sin leva están disponibles solo en acabado **02 Cromo**.



Fantini USA Inc.

A&D BUILDING - 150 East 58th Street, 8th floor - New York, NY 10155

Ph. 212 308 8833 - Fax 212 308 8820

www.fantiniusa.com - fantini@fantiniusa.com